

ZMLUVA O VYTVORENÍ DIELA

a

LICENČNÁ ZMLUVA

Č. z.: 13681/2013, Č. sp.: 352-2013-FPVMV-VV

uzavretá podľa ustanovenia § 51 Občianskeho zákonníka v nadväznosti na §39, §40 a nasl. zák. č. 618/2003 Z.z. o autorskom práve a právach súvisiacich s autorským právom (Autorský zákon) v znení neskorších predpisov, zák. č. 18/1996 Z.z. o cenách v znení neskorších predpisov, zákona č. 546/2010 Z.z., ktorým sa dopĺňa zákona č. 40/1964 Zb. (Občiansky zákonník) v znení neskorších predpisov a ktorým sa menia a dopĺňajú niektoré zákony, zák.č. 382/2011 Z.z. , ktorým sa mení a dopĺňa zák.č. 211/2000 Z.z. o slobodnom prístupe k informáciám v znení neskorších predpisov, nar.vlády č. 498/2011 Z.z., ktorým sa ustanovujú podrobnosti o zverejňovaní zmlúv v CRZ a náležitosti informácií o uzatvorení zmluvy a ďalšie súvisiace predpisy.

Článok I.

Zmluvné strany

1. Nadobúdateľ: **Fakulta politických vied a medzinárodných vzťahov**
Univerzity Mateja Bela v Banskej Bystrici
Sídlo: Kuzmányho 1, 974 01 Banská Bystrica
Zastúpená: prof. PhDr. Ján Koper, PhD., dekan fakulty
IČO: 30 232 295
DIČ: 2021109211
IČ DPH: SK2021109211
Bankové spojenie: Štátna pokladnica
Číslo účtu:
Registrácia: Verejná vysoká škola podľa zák. č. 131/2002 Z. z. o vysokých školách
a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov,
zriadená zákonom č. 139/1992 Zb. z. o zriadení Univerzity Mateja Bela
v Banskej Bystrici
(ďalej len nadobúdateľ)

2. Autor: **Mgr. Marián Sekerák**
Trvalý pobyt: Tatranská 1, 974 11 Banská Bystrica
č. OP:
Bankové spojenie:
Číslo účtu:
Kontakty: mobil:
(ďalej len autor)

Článok II. Predmet zmluvy

1. Táto zmluva sa uzatvára v súlade s § 39, § 40 a nasl. Autorského zákona č. 618/2003 Z. z. v znení neskorších predpisov. Touto zmluvou sa vymedzujú podmienky vytvorenia a použitia diela poskytnutého autorom (poskytovateľom licencie) nadobúdateľovi diela (licencie).
2. Predmetom tejto zmluvy je vytvorenie diela a udelenie súhlasu autora diela špecifikovaného v čl. III tejto zmluvy nadobúdateľovi na použitie diela podľa podmienok dohodnutých v tejto zmluve.

Článok III. Určenie diela a súhlas autora

1. Autor udeľuje licenciu nadobúdateľovi k dielu s názvom: „*Ekonomická demokracia: Dejiny, teória a prax*“.
2. K prevodu licencie k predmetnému dielu z autora na nadobúdateľa došlo ku dňu podpisu a zverejneniu tejto zmluvy.
3. Autor sa zaväzuje, že dodá FPV a MV úplný čistopis rukopisu upravený podľa STN 880 220, STN 011 001 a STN 016 910, prípadne podľa platných medzinárodných noriem, teda taký, ktorý bude pripravený do tlače v jednom exemplári.
4. Autor diela dáva touto zmluvou súhlas na vydanie diela (názov): „*Ekonomická demokracia: Dejiny, teória a prax*“ a jeho šírenie predajom v plnom rozsahu. Dielo bude v rozsahu najviac (text spolu s obrázkami a tabuľkami) *300 strán čistopisu* na CD v editore Windows resp. vo formáte pdf., čo je *300 strán normalizovaného formátu A4*. Rozsah rukopisu nemôže autor prekročiť. Rukopis sa považuje za pripravený do tlače, ak vyhovuje nasledovným predpísaným technickým podmienkam:
 - a) čistopis rukopisu bol podaný na referát zabezpečujúci edičnú činnosť príslušnej fakulty, spolu s návrhom Edičnej komisie fakulty k vydaniu skrípt,
 - b) budú priložené recenzné posudky dvoch recenzentov,
 - c) rukopis musí byť bez odborných a jazykových chýb.
5. Neúplný rukopis alebo rukopis s uvedenými chybami sa považuje za nedodaný.

Článok IV. Miesto a doba plnenia

1. **Miestom plnenia** je: Fakulta politických vied a medzinárodných vzťahov Univerzity Mateja Bela v Banskej Bystrici (ďalej len FPVaMV UMB BB) na adrese : Kuzmányho 1, 974 01 Banská Bystrica.
2. **Doba plnenia:**
Zmluva sa uzatvára na **1. vydanie**. Pre toto vydanie dohodli zmluvné strany náklad **150 výtlačkov**.
Dielo bude dodané nadobúdateľovi najneskôr **do 30.6.2013**.

Článok V. Cena a platobné podmienky

1. Autor vypracuje dielo bezodplatne v rámci pracovných povinností.
2. Podľa návrhového listu edičnej komisie nadobúdateľa, potvrdené podpismi autorov a vedúceho katedry, bolo dielo:

~~a) vypracované ako pracovná povinnosť na dobu;~~

Článok VI. Povinnosti nadobúdateľa

1. Nadobúdateľ sa zaväzuje vytvoriť pre autora vhodné pracovné podmienky za uskutočnenie diela.
2. Zároveň sa nadobúdateľ zaväzuje uhradiť autorovi spolu s dielom prípadné náklady spojené s výkonom dohodnutej činnosti.
3. Nadobúdateľ sa zaväzuje, že dielo uvedené v čl. III. vydá do jedného roka odo dňa dodania rukopisu do tlače.
4. Ak nadobúdateľ nevydá dielo v uvedenej lehote alebo v lehote predĺženej po vzájomnej dohode, autor môže od zmluvy odstúpiť a žiadať vrátenie rukopisu.

Článok VII. Povinnosti autora

1. Autor je zodpovedný za pôvodnosť spracovania textu i všetkých netextových častí, pričom je povinný dodržiavať ustanovenia § 25 Autorského zákona .
2. Autor vyhlasuje, že odovzdaný čistopis nie je jeho jediným vyhotovením a že:
 - a) netrvá na vrátení čistopisu (CD) alebo
 - ~~b) trvá na vrátení čistopisu (CD).~~

Článok VIII. Ustanovenia o autorstve

1. Autor prehlasuje, že má právo vykonávať všetky majetkové práva k poskytnutým činnostiam a že činnosťami, ktoré sú predmetom tejto zmluvy neporušil autorské práva iného autora. V zmysle príslušných ustanovení Autorského zákona zostávajú autorské práva k poskytovanému dielu zostávajú autorovi zachované. Osobnostné práva k poskytnutým činnostiam zostávajú touto zmluvou nedotknuté.

Čl. IX Spôsob použitia, rozsah a doba licencie

1. Autor udeľuje nadobúdateľovi licenciu na používanie diela na účely výučby, vedecké i odborné zámery, výskum a iné účely.
2. Poskytovateľ licencie (autor) udeľuje nadobúdateľovi licencie časovo a územne neobmedzenú a nevýhradnú licenciu na dielo uvedené v čl. III, ktoré nadobúdateľ licencie nadobudol .
3. Autor udeľuje nadobúdateľovi licenciu na dobu neurčitú.

Čl. X. Pôvodnosť a nemeniteľnosť diela

1. Autor vyhlasuje, že dielo je pôvodné.
2. Nadobúdateľ licencie nesmie zásadným spôsobom meniť charakter diela.

Článok XI. Osobitné ustanovenia

1. Všetky skutočnosti a informácie, ktoré zmluvné strany získajú v priebehu svojej činnosti podľa tejto zmluvy alebo jej realizácie sú označené ako **obchodné tajomstvo** a nesmú sa zverejňovať tretím osobám.
2. Medzi zmluvnými stranami bolo dohodnuté, že neuvolní, nesprístupní také informácie, ktorých sprístupnenie môže alebo mohlo by ohroziť, alebo poškodiť ich záujmy s výnimkou aplikácie príslušných ustanovení zákona č. 211/2000 Z.z. o slobodnom prístupe k informáciám v znení neskorších predpisov, najmä v znení zák.č. 546/2010 Z.z., ktorým sa dopĺňa zák.č. 40/1964 Zb. (Občiansky zákonník) v znení neskorších predpisov a ktorým sa menia a dopĺňajú niektoré zákony a nar. vlády č. 498/2011 Z.z., ktorým sa ustanovujú podrobnosti o zverejňovaní zmlúv v CRZ a náležitosti informácií o uzatvorení zmluvy a ďalšie súvisiace predpisy a ktorým sa ukladá zákonná povinnosť zverejniť príslušné zmluvy.
3. Taktiež výnimka platí aj pre inú zákonom uloženú oznamovaciu povinnosť alebo ak ide o podozrenie z páchanie trestného činu.
4. Autor týmto dáva výslovný súhlas podľa § 7 zák. č. 428/2002 Z.z. o **ochrane osobných údajov** v znení neskorších predpisov, aby jeho osobné údaje uvedené na prvej strane tejto zmluvy boli spracúvané v informačnom systéme objednávateľa a môžu byť poskytnuté, sprístupnené alebo zverejnené tretím osobám len v prípade potreby podľa príslušných platných právnych predpisov SR. Tento súhlas dáva autor po dobu platnosti tejto zmluvy a len na účely plnenia tejto zmluvy a za účelom archivácie údajov podľa všeobecne záväzných právnych predpisov.
5. Zmluvné strany sa navzájom dohodli, že pre **doručovanie** akejkoľvek listiny, dokumentu, vrátane písomností súvisiacich so skončením tohto zmluvného vzťahu, resp. iného dokladu niektorého z účastníkov tejto zmluvy, ktoré budú akýmkoľvek spôsobom súvisieť so zmluvným vzťahom založeným touto zmluvou sa použijú ustanovenia tohto bodu zmluvy s tým, že za riadne doručovanie sa považuje doručovanie do sídla, prípadne bydliska účastníka tejto zmluvy, pokiaľ niektorý z účastníkov zmluvy písomne neoznámí druhému účastníkovi tejto zmluvy inú adresu, na ktorú sa má doručovať. Listina, dokument, resp. iný doklad sa podľa tejto zmluvy považuje za doručený:
 - 5.1 okamihom jeho prevzatia označeným účastníkom zmluvy,
 - 5.2 okamihom, jeho prevzatia od povereného zamestnanca účastníka zmluvy,
 - 5.3 okamihom, keď označený účastník zmluvy odmietne doručovaný doklad prevziať,
 - 5.4 tretím dňom odo dňa odoslania dokladu poštou, resp. iným poskytovateľom poštových služieb (napr. UPS, DHL, TEN EXPRES, atď.) v prípade, ak doklad bol odoslaný na adresu sídla/bydliska účastníka zmluvy uvedenú v označení účastníkov zmluvy na prvej strane tejto zmluvy, a to aj v prípade, ak sa účastník zmluvy o uložení, resp. pokuse o doručenie zásielky nedozvie alebo nedozvedel.

Článok XII. Platnosť zmluvy

1. Táto zmluva sa uzatvára na dobu určitú a to na **36 mesiacov** odo dňa nadobudnutia účinnosti tejto zmluvy po jej zverejnení až do splnenia predmetu zmluvy autorom v zmysle čl. III. tejto zmluvy.
2. Zmluvu pred uplynutím dohodnutej doby je možné ukončiť:

- 2.1 **písomnou dohodou** obidvoch zmluvných strán o skončení zmluvy, v ktorej sa uvedie deň, ku ktorému zmluva skončí. Ak deň skončenia zmluvy nie je v dohode uvedený, skončí sa zmluva posledným dňom v mesiaci, v ktorom bola písomná dohoda podpísaná oprávnenými osobami zmluvných strán,
- 2.2 **odstúpením** od zmluvy ktoroukoľvek zo zmluvných strán z dôvodov uvedených v bode 3.,4.,5. tohto článku alebo ak nedodrží dohodnuté zmluvne dojednané podmienky, pričom odstúpením od zmluvy zmluva zaniká, vtedy, keď písomný prejav vôle oprávnenej strany odstúpiť od zmluvy je doručený druhej strane.
3. V prípade jednostranného odstúpenia od zmluvy zo strany autora, je autor je povinný zaplatiť pokutu za porušenie zmluvy vo výške 847,- €.
4. Ak autor vlastnou vinou poruší záväzky vyplývajúce zo zmluvy, nadobúdateľ má právo odstúpiť od zmluvy a žiadať náhradu vo výške 847,- €.
5. Nadobúdateľ môže od zmluvy odstúpiť kedykoľvek aj v prípade, že zistí a autorovi písomne oznámi dôvody, na základe ktorých by mu realizáciou dohodnutých činností mohli vzniknúť finančné alebo morálne škody alebo iné komplikácie alebo ak zistí, že autor porušil Autorský zákon alebo autorské práva iného autora.

Článok XIII. Ďalšie ustanovenia

1. Pre prijatie diela sa stanovuje lehota **6 týždňov** po jeho odovzdaní diela. Ak sa v tejto lehote nadobúdateľ nevyjadrí, považuje sa dielo za prijaté.
2. Ak autor vyhotovil dielo, ktoré je v rozpore so zmluvnými podmienkami, alebo neobsahuje dohodnuté vlastnosti, môže nadobúdateľ dielo odmietnuť a má právo odstúpiť od zmluvy. Po dohode zmluvných strán môže nadobúdateľ dielo zaradiť do tlače v náhradnom voľnom termíne a túto skutočnosť oznámi autorovi.
3. V prípade, že autorom diela nie jeden autor ale kolektív autorov, podpíšu túto zmluvu všetci spoluautori alebo splnomocnia jedného z autorského kolektívu, aby ju podpísal za nich

Článok XIV. Záverečné ustanovenia

1. Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania obidvomi zmluvnými stranami, pričom za objednávateľa podpisuje zmluvu štatutárny orgán, prípadne jeho oprávnený zástupca a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v zmysle zák.č. 546/2010 Z.z , ktorým sa dopĺňa zák.č. 40/1964 Zb. (Občiansky zákonník) v znení neskorších predpisov a ktorým sa menia a dopĺňajú niektoré zákony, zákon č. 211/2000 Z.z. o slobodnom prístupe k informáciám v znení neskorších predpisov a nar.vlády č. 498/2011 Z.z., ktorým sa ustanovujú podrobnosti o zverejňovaní zmlúv v CRZ a náležitosti informácií o uzatvorení zmluvy a ďalšie súvisiace predpisy a ktorým sa ukladá zákonná povinnosť zverejniť príslušné zmluvy.
a ďalšie súvisiace predpisy. Týmto dňom prechádzajú práva súvisiace s používaním predmetného diela, upravené v tejto zmluve, z autora na nadobúdateľa licencie.
2. Táto zmluva podlieha podľa zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, povinnému zverejneniu v Centrálnom registri zmlúv vedenom na Úrade vlády Slovenskej republiky, resp. v Obchodnom vestníku.
3. Autor berie na vedomie povinnosť Fakulty politických vied a medzinárodných vzťahov

(ďalej len FPVaMV UMB BB) zverejniť túto zmluvu a svojim podpisom dáva súhlas na zverejnenie tejto zmluvy vrátane prílohy v plnom rozsahu.

4. Za zverejnenie tejto zmluvy na Centrálnom registri zmlúv zodpovedá FPVaMV UMB BB, ako osoba povinná v zmysle citovaného zákona.
5. Ak nie je v tejto zmluve uvedené inak, riadia sa právne vzťahy medzi zmluvnými stranami z nej vyplývajúce a vznikajúce príslušnými ustanoveniami Autorského zákona č. 618/2003 Z. z. v znení neskorších predpisov, Občianskym zákonníkom a súvisiacimi všeobecne záväznými právnymi predpismi SR.
6. Akékoľvek zmeny a doplnky k tejto zmluve sú platné len vi forme písomných dodatkov k zmluve, podpísaných obidvomi zmluvnými stranami, ktoré sa stávajú jej nedeliteľnou súčasťou.
7. Táto zmluva sa uzatvára po vzájomnej dohode obidvoch zmluvných strán. Obidve zmluvné strany prehlasujú, že túto zmluvu uzavreli na základe svojej slobodnej vôle a vážne, nekonali v omyle, nie sú si vedomé nátlaku, alebo iných nápadne nevýhodných podmienok, obsahu zmluvy porozumeli a svojim podpisom potvrdzujú súhlas s podmienkami a záväzkami uvedenými v tejto zmluve.
8. Zmluvné strany prehlasujú, že sú spôsobilé k právnym úkonom a ich zmluvná voľnosť nie je ničím obmedzená.
9. Táto zmluva je vyhotovená v troch (3) vyhotoveniach, z ktorých jedno (1) vyhotovenie dostane autor a dve (2) vyhotovenia dostane nadobúdateľ. Každé vyhotovenie má hodnotu originálu.

V Banskej Bystrici, 30.6.2013

Za nadobúdateľa:

Za autora:

.....
Prof. PhDr. Ján Koper, PhD.
dekan fakulty

.....
Mgr. Marián Sekerák